

編號：381  
筆畫：11  
篇名：第二次冒險  
作者：[英]狄斯尼  
出處：解放日報 1991年 7月 23日：上海教材《語文》H版七年級第一學期  
出版單位：上海教育出版社  
寫作或出版年份：1998  
文白語體：白話文  
字數篇幅：約 870 字  
表達方式：記敘

結構層次：

第一大段：退休教授安道特經常激動地談及他 1944 年春的那段遭遇。(第 1 自然段)

第二大段：安道特敘述的當年在德軍占領區第二次冒險的經歷。

第 1 小層：空降失誤，安道特發現一座法國小屋，準備前往求救。(第 2 至 3 自然段)

第 2 小層：善良而鎮定的法國年輕夫婦幫助隱藏了美國傘兵。(第 4 至 6 自然段)

第 3 小層：德國衝鋒隊員搜出了美國傘兵，當場槍斃了法國男主人。(第 7 至 8 自然段)

第 4 小層：美國傘兵逃出虎口，第二次冒險又到法國小屋求救，女主人毫不遲疑地把他送回剛才的隱藏地。(第 9 至 13 自然段)

第 5 小層：德國兵再沒有來到這戶農家搜查，第二次冒險成功。(第 14 自然段)

篇章主旨：

這篇文章介紹了第二次世界大戰期間發生在法國被占領區的一個令人驚心動魄的法國婦女犧牲親人、救助美國傘兵的故事，讚美了那種為正義事業而勇於毫不遲疑地奉獻一切的崇高品質，也暴露了德國侵略者的兇殘和愚蠢。

附：原文

381

## 第二次冒險

[英]狄斯尼

1 退休教授安道特是個言語不多的人，然而談及他 1944 年春的那段遭遇，他會激動得滔滔不絕，我們也會聽得入迷。

2 那是在大規模反攻的前夜。盟軍向德軍控制的法國 諾曼底空投了傘兵，安道特就是其中之一。不幸，他在遠離預定地點好幾英里的地方 陸。那時候差不多天亮了，那些記熟了的標誌，他一個也沒有找到，也見不到自己的夥伴。

3 他懂得，必須馬上找地方隱蔽起來。在熹微的晨光裏，他看見不遠處有一棟小小的、紅色屋頂的農家住宅。他不知道住在裏邊的人是親盟國的呢，還是親德國的，但是總得碰碰運氣。他朝那住宅奔去，一邊溫習 出發前剛學會的幾句法語。

4 聽到敲門聲，一個年約 30 歲的法國女人——她長得並不漂亮，但是眼光善良而鎮定——開了門。她的丈夫和三個幼小的孩子坐在飯桌旁邊，驚異地盯 他。

5 「我是一個美國兵。」傘兵說，「你們願意把我藏起來嗎？」

6 「趕快，你得趕快！」做丈夫的說 ，把這個美國人推進壁爐旁邊一個大碗櫥裏，「砰」的一聲關上櫥門。

7 幾分鐘後，六個德國衝鋒隊員衝了進來。他們已經看到這傘兵的降落。這是附近唯一的房子。他們搜查得很徹底，轉眼之間就把這個傘兵從碗櫥裏拖了出來。

8 無須履行手續，德國人依照慣例，把女主人的丈夫當場槍斃了。女主人和孩子放聲大哭起來。如何處置俘虜安道特，德國兵卻有一場爭議。由於誰也說服不了誰，只得暫時把他推進一間棚屋裏，把門闔了。

9 棚屋後邊，有一個小小的窗口，越過田野就是樹林。安道特蜷身擠出窗口，向樹林奔去。

10 從當時的情況看來，逃跑幾乎是沒有希望的。他剛跑進樹林，就聽到周圍追兵的叫嚷聲。他們有條不紊地搜索。抓住他只不過是時間問題。

11 但傘兵沒有失望。他一回頭又跑進田野，穿過院子。院子裏還躺著那個被害者的屍體。這個美國兵再次敲響了他們家的門。

12 女人很快地出來。她滿臉蒼白，淚眼模糊。他們面對面，站了一秒來鐘。她筆直地注視著這個美國青年的眼睛。他剛才的到來，使她失去了丈夫，孩子們失去了父親。

13 「當然，快！」她毫不遲疑地把他送回壁爐邊的碗櫥裏。

14 衝鋒隊員再沒有來到這戶農家搜查，因為他們理解不了，人類的精神竟然能夠達到這樣的高度——在作過一次犧牲後，能毫不猶豫地準備作出第二次犧牲。